



No puede trabajar en 'pololitos':
Ciclista atropellado por vehículo policial se recupera de sus heridas

Pág. 6

PUTAENDO

MOP promete recursos para mejorar APR de Casablanca y Los Patos

Pág. 5

El 29 de octubre en la tarde:

Dos menores se fugaron del Hogar Pablo VI ubicado en El Almendral

Pág. 7

En los 109 años de su colegio:

Niños de la Escuela San Rafael presentaron su granja de caracoles

Pág. 8

A partir del presente año 2017:

Llay Llay será sede para rendir la PSU

Pág. 12

Obtuvo Jorge Ovalle:

Buen apronte de cara al Sudamericano Máster

Pág. 14

Habría sufrido un infarto:

hallan adulto mayor sin vida a un costado cruce ferroviario en El Tambo

Pág. 13

Víctimas de 41 y 20 años residían en Llay Llay

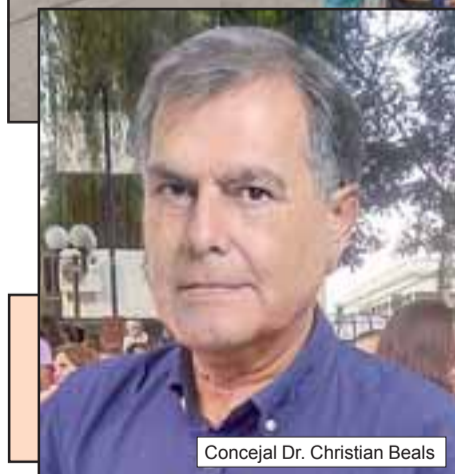
Dos mujeres mueren en grave accidente la noche de Halloween

Conductor atropelló a transeúnte que impactó contra el parabrisas e hirió a joven ocupante de vehículo particular

Pág. 13



'HALLOWEEN SIN TRAVESURAS'.- Una campaña preventiva denominada 'Halloween sin Travesuras' realizó este martes Carabineros de la Oficina de Integración Comunitaria de la Segunda Comisaría de San Felipe, acercándose a los vecinos para entregarles recomendaciones en atención a los padres que salen con sus hijos a pedir dulces por los distintos sectores de la comuna de San Felipe.



Concejal Dr. Christian Beals

Pago a funcionarios también sufrirá modificaciones:

Pág. 3

Despedirían a 47 trabajadores de educación por uso excesivo de licencias médicas



Cocina de aprendiz



**Mini quiche de pollo, ricota y nuez
6 tartas individuales**

■ *Alvaro Ignacio Arévalo Soto
Estudiante de Gastronomía Internacional*

No solo encontramos tartas dulces también existen saladas y estas son llamadas 'quiches', como lo prometido es deuda, hoy les presentaré una combinación increíble.

Base de la tarta:

Mezclamos 250 gramos de harina con 125grs de mantequilla, una cucharadita de sal y 2 yemas. Unimos hasta formar una masa compacta y de ser necesario incorporamos unas cucharadas de agua fría. Tapamos y dejamos reposar en el refrigerador 20 minutos.

Relleno:

Sofreímos 1 cebolla con ajo, 1 pimentón picado fino y agregamos 2 tazas de pollo troceado. Dejamos enfriar y agregamos 200 gramos de ricota y algunas nueces picadas.

Horneado:

Estiramos la masa y horneamos en horno precalentado a 180°C sobre un molde engrasado y enharinado por 10 minutos.

Retiramos, rellenamos $\frac{3}{4}$ y terminamos con un poco de Royal (200cc de crema más 2 huevos batidos)

Volvemos a hornear por 15 minutos más o hasta que esté cuajado y bien dorado.

El relleno es muy versátil, ustedes pueden variar según lo deseen, pero siempre terminando de rellenar con Royal para cuajar el relleno.

Espero les haya gustado, prueben esta receta y cocinen con sus ingredientes que tengan en casa, pueden reemplazar la ricota por queso rallado, incorporar acelga o espinaca. Nos encontramos la próxima con una nueva receta.



Por un Chile mejor



Mucho ruido y pocas nueces en la política chilena

■ *Franz W. Kauffmann
Investigador Social - Universidad de Buenos Aires*

Los políticos en tiempos de elección se encuentran recolectando votos de una manera feroz, tratan de caerle bien a todos y a todas, apelan a convencer, conmovedor mediante discursos que pretenden calar hondo en las conciencias de sus potenciales electores. En este contexto, se deben mostrar hacia la sociedad como personas que escuchan, ágiles, fuertes, inteligentes, responsables, 'familieros', y por sobre todas las cosas, como líderes capaces de conducir nuestro país.

Cada vez estamos más cerca de las elecciones presidenciales en Chile, por ende, la actividad política se intensifica con agendas apretadísimas para que puedan tener presencia en todos los espacios para crear un impacto positivo. Así los políticos se empiezan a ver en la vida pública: parques, plazas, conferencias, videos en directo a

través de las principales redes sociales donde se muestran atentos a ciertos comentarios, entrevistas, charlas de radio, prensa gráfica y todo lo que te puedas imaginar. De esta manera podemos verlos como diría un buen sanfelipeño, "hasta en la sopa" e incluso llegan a saturar a más de un ciudadano.

Personalmente creo que la clase política debe dedicarse más a escuchar para saber las verdaderas necesidades de las personas. De esta forma se logran articular políticas públicas "desde abajo" y no "desde arriba". Si bien se ha avanzado en los últimos tiempos en esta materia con mayor participación por parte de la ciudadanía en la definición de los problemas, todavía falta mucho camino por recorrer, especialmente en los pequeños pueblos donde todavía se puede observar mayoritariamente la planificación tecno-burocrática por parte de los municipios, en donde los téc-

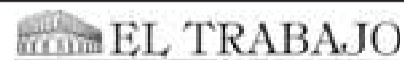
nicos se creen iluminados y piensan que sus conocimientos tienen mayor peso que el de las mismas personas afectadas. **El mensaje es simple: hay que escuchar más y hablar menos.** Algo difícil para los políticos actuales, ya que de todo acontecimiento quieren mostrarlo como un espectáculo que haga crecer su imagen positiva en la ciudadanía. De esta manera buscan la mejor toma que los muestre cercanos, solidarios con el otro. Si hacen algo fuera de cámara no valdrá, repetirán la escena hasta que sea capturada y masificada para que sea vista por la ciudadanía y valorada.

Por último, a modo de reflexión personal sería bueno recordar las palabras de Jesús quien afirmaba "cuando, pues, des limosna, no hagas tocar trompeta delante de ti, como hacen los hipócritas en las sinagogas y en las calles; de cierto os digo que ya tienen su recompensa".

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
03-11-2017	27.868,16	03-11-2017	26.629,74
02-11-2017	27.867,75	02-11-2017	26.631,46
01-11-2017	27.867,34	01-11-2017	26.633,18
31-10-2017	27.866,93	31-10-2017	26.634,90
UTM	Noviembre-2017	46.692,00	



Salinas Nº 348 • Fonos: 2 34 31 70 - 2 34 31 71 • San Felipe
INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos
Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

CARNES DE PRIMERA PARA SU FAMILIA

LO MEJOR PARA SU MESA

CARNES KAR

PARA CARNES...KAR !!

Pago a funcionarios también sufrirá modificaciones: Despedirían a 47 trabajadores de educación por uso excesivo de licencias médicas

El Concejal de San Felipe, Dr. Christian Beals Campo, dio a conocer que el próximo 6 de noviembre el alcalde Patricio Freire tendrá que firmar el decreto definitivo que cesa de sus funciones a aquellos docentes y funcionarios de la educación municipal sanfelipeña, que han extendido licencias médicas por más de seis meses durante los últimos dos años.

Según el edil, son 47 personas laboralmente dependientes de la Dirección de Administración de Educación Municipal (Daem) de San Felipe, que saldrían del sistema sin indemnización alguna, debido a que "no han presentado pensiones de invalidez" y que, de acuerdo con la normativa de funcionarios municipales, "deben abandonar el servicio por incapacidad

física", según consta en la presentación que el mismo Beals realizara al Concejo Municipal el pasado 7 de agosto, respaldándose en el artículo 148 de la Ley N°18.883.

«De ahora en adelante el alcalde podrá considerar como salud incompatible con el desempeño del cargo, haber hecho uso de licencia médica en un lapso -continuo o discontinuo- superior a seis meses en el transcurso de los últimos dos años, sin mediar declaración de salud irrecuperable», puntualizó Beals, en una nota publicada por **Diario El Trabajo**, el pasado 24 de agosto.

En este contexto, el galeno aseguró que el municipio necesitaba ajustarse a la normativa vigente, debido a que "permanentemente fi-

guraban entre 80 y 100 licencias diarias para un universo de alrededor de mil profesores, un porcentaje muy alto en relación al estándar nacional", detalló Beals.

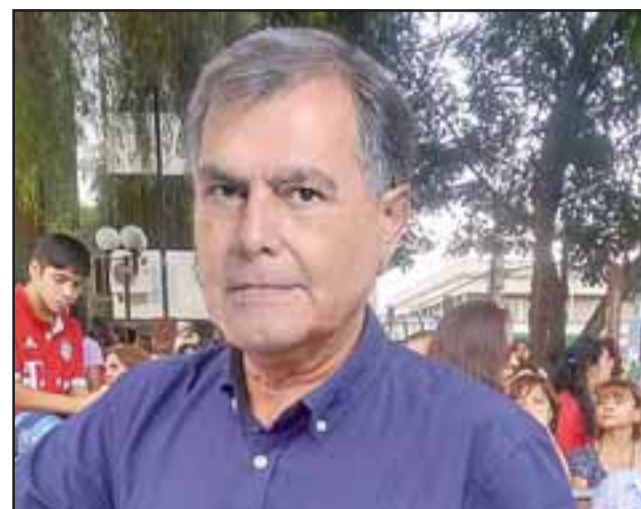
PAGO DE LICENCIAS

Otro ajuste que concretará la Municipalidad de San Felipe en esta temática, dice relación con el pago de las licencias médicas, pues hasta ahora, la casa edilicia asumía el costo del 100% de los días de reposo que eran rechazados por el sistema de salud privado, hecho que -según Beals- se modificará desde el próximo 6 de noviembre.

"Aquellas licencias médicas que no son aceptadas totalmente y que resultan rechazadas, ya sea total o parcialmente, ese descuento antes lo asumía la Muni-

cipalidad y en este momento, es el funcionario el que tiene que hacer las gestiones como corresponde para que la Isapre le devuelva ese dinero... una vez que ese dinero sea reintegrado a través de la reconstitución por el trabajador, se le devuelve el dinero, es decir, al funcionario se le descuenta de su sueldo próximo el porcentaje no pagado por la Isapre", explicó el concejal, fundamentando esta determinación en que el municipio puede ahorrarse cerca de 600 millones de pesos anuales.

"Todo esto va a significar que los profesores tengan normalidad funcional, que los niños cuenten con los profesores para tener clases y así normalizar un sistema que se había excedido hasta constituir características de un problema financiero para la Municipalidad", sentenció Beals.



El Dr. Christian Beals, Concejal de San Felipe, explicó las razones por las cuales deberán ser despedidos los funcionarios.

REMATE

Ante 1° Juzgado de Letras de San Felipe, Molina N° 2, el día 15 Noviembre 2017, a las 11 horas en Local del Tribunal, se subastará la nuda propiedad del inmueble ubicado en Pasaje Kolla N° 1833, que corresponde al Lote 13 de la Manzana 1 del Plano de Loteo del Conjunto Habitacional Villa Atahualpa, de la Comuna de Los Andes, inscrito a nombre del ejecutado don Carlos Alberto Reyes Soto a fojas 211 N° 284 del Registro de Propiedad del año 2006 del Conservador de Bienes Raíces de Los Andes. Mínimo de subasta es \$ 22.954.354. Precio se pagará al contado, dentro de tercero día. Interesados deberán acompañar valedista bancario a la orden del Tribunal, o depósito en cuenta corriente del Tribunal, por el 10% del mínimo. Gastos cargo subastador. Así está ordenado en juicio ejecutivo "BANCO SANTANDER-CHILE con REYES SOTO CARLOS", Rol N° 2327-2016. Bases y antecedentes en expediente. Secretario.

EL TIEMPO

Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Día	Min Max	Medrugada	Mañana	Tarde	Noche
Jueves 2	8° - 18°	Nuboso	Nuboso	Nublado y chubascos	Nublado y chubascos aislados
Viernes 3	8° - 17°	Nuboso	Nuboso	Nuboso	Nubosidad parcial
Sábado 4	7° - 17°	Nuboso	Nuboso	Nuboso	Nublado y chubascos
Domingo 5	8° - 17°	Nuboso	Nuboso	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial
Lunes 6	8° - 17°	Nubosidad parcial	Nuboso	Nuboso	Nuboso

TRX • SPINNING • YOGA • PILATES • FUNCIONAL O CIRCUITO • ZUMBA • BALLETE • NUTRICIÓN INFANTIL

LA REVOLUCIÓN Full Fitness GIMNASIO

TU PRIMERA CLASE ES GRATIS

SE PARTE DE ESTO

PROMOCIÓN

Plan Mamá
08:00 a 11:00 Hrs
\$ 12.000.-

PORTUS N° 311 - +569 8585 9363 - Email: gimnasiofullfitness@gmail.com

Servicio de Salud Aricaque

SALUD RESPONDE

600-360-7777

PROFESIONALES DE LA SALUD ATENDIENDO TUS DUDAS LAS 24 HORAS, LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA.

- Orientación e información en salud.
- Información sobre AUGE.
- Lugares y horarios de atención de instituciones de salud.
- Información general de Isapres.
- Orientación en campañas de salud.
- Recepción de denuncias, reclamos, consultas, felicitaciones y sugerencias del sector salud.
- Orientación en cuidados paliativos.
- Orientación en contingencias sanitarias.
- Información general de las SEREMI.
- Canal de recepción de notificaciones de accidentes laborales graves y/o fatales.
- Consultas y/o denuncias sobre violencia intrafamiliar.

Recuerde que puede llamarnos en caso de cualquier consulta durante las 24 horas, todos los días del año.

Seis organizaciones de la provincia obtienen fondo Concursable de Esva

Con éxito finalizó el proceso de selección de proyectos que postularon al Fondo Concursable 'Contigo en Cada Gota de Esva'. En su tercera versión, este programa impulsará 36 iniciativas de organizaciones sociales de la Región de Valparaíso,

Iniciativas recibirán hasta \$2 millones para su ejecución, que se podrá realizar desde noviembre de este año hasta abril de 2018. En todo el Valle del Aconcagua, fueron beneficiadas 11 agrupaciones.

entregando un total de \$63 millones.

«Hemos tenido un gran nivel de participación, con 325 iniciativas recibidas y de una gran calidad. Estamos muy contentos por la importante convocatoria que generó nuestro Fondo Concursable, y sobre todo, con la capacidad de gestión de las diversas agrupaciones. Elegir a los ganadores ha sido una linda tarea, con intensas sesiones en cada una de las zonas donde entregamos nuestro servicio, lo que nos permitió beneficiar a diferentes comunas y entregar un monto equitativo por provincia», dijo el gerente de Personas y Asuntos Corporativos de Esva, Jaime Henríquez.

El ejecutivo agregó que «creemos que los 36 proyectos escogidos son los que mejor representan el espíritu de este programa y permitirán beneficiar a un



Concluido el proceso de selección de proyectos que postularon al Fondo Concursable 'Contigo en Cada Gota de Esva', un total de seis organizaciones se vieron beneficiadas en la provincia de San Felipe.

mayor número de personas, junto con responder a las necesidades reales de la comunidad. Dentro de las organizaciones beneficiadas hay, tanto juntas de vecinos, comunidades educativas y clubes deportivos, como centros de discapacitados y agrupaciones de pueblos originarios, lo que refleja el carácter integrador y diverso de nuestro fondo».

En el Valle del Aconcagua fueron seleccionados 11 proyectos, de los cuales, 6 corresponden a la provincia de San Felipe. Los ganadores fueron de las comunas de Santa María (Junta de Vecinos N°15 Villa Los Aromos), Putaendo (Junta de Vecinos Población San Antonio N°19), Llay Llay (Segunda Compañía de Bomberos), Putaendo (Agrupación de Amigos de Rincona-

da de Silva) y San Felipe (Junta de vecinos El Tambo y Junta de vecinos N° 39 calle 21 de Mayo)

Los proyectos seleccionados recibirán financiamiento de hasta \$2 millones, y se podrán ejecutar desde noviembre de este año hasta abril de 2018. Los ganadores ya fueron notificados, además, la información está disponible en www.esva.cl.

AFP
PlanVital
TE CONVIENE +

CAMBIO DE DOMICILIO

Con el objetivo de seguir mejorando la atención de nuestros afiliados,

comunicamos que, a contar del próximo **lunes 13 de noviembre del 2017**, la sucursal de PlanVital de la ciudad de Los Andes, prestará sus servicios en el domicilio ubicado en calle

O'higgins N° 630
(Teléfono: 34 242 3670)

Nuestro centro las personas, en IST cuidamos tu vida

Juntos construimos una mejor calidad de vida y ambientes laborales más seguros.

www.ist.cl

ist
especialistas en prevención

MOP compromete recursos para mejorar APR de Casablanca y Los Patos

Un fructífero encuentro sostuvo este lunes una delegación putaendina con la primera autoridad nacional en materia de Obras Públicas, Alberto Undurraga, para conocer el futuro de los sistemas de Agua Potable Rural de las localidades de Casablanca y Los Patos.

La comitiva local conformada por el alcalde Guillermo Reyes, dirigentes de los APR de Casablanca y Los Patos y el diputado Marcello Schilling, manifestó la compleja situación de los vecinos del sector alto de Putaendo que carecen de un sistema eficiente de agua potable. Asimismo, solicitaron celeridad para las obras de una nueva aducción de agua a partir del río Rocín, en el caso del APR de Casablanca, y el mejoramiento de la toma del sistema de Los Patos.

«Todos quisiéramos que mañana se solucionara todo, pero es difícil desde la perspectiva de que el Chalaco sigue echando lodo a las aguas del rocín. Es un tema complejo, no obstan-

Comitiva putaendina encabezada por el alcalde Guillermo Reyes llegó hasta el edificio del MOP en Santiago para hablar con el jefe de la cartera, Alberto Undurraga, quien ratificó y confirmó el compromiso de su ministerio de financiar y ejecutar las obras necesarias que aseguren el normal abastecimiento de agua potable para ambos sistemas. Además, la autoridad nacional anunció la firma de un acuerdo, antes de terminar este gobierno, para que los APR de Putaendo obtengan agua a pies del Embalse Chacrillas.

te, sentimos que están todos los compromisos. Habrá un proceso de participación ciudadana respecto a la construcción de los dos proyectos. Estamos viendo un poco de luz al final del túnel y queremos agradecer a todas las autoridades que nos han apoyado como el Gobernador (Eduardo León), el Seremi de Obras Públicas, el diputado Marcello Schilling y el Director Nacional de Obras Hidráulicas», afirmó el alcalde Reyes.

Por su parte, el ministro Undurraga no sólo prometió soluciones y recursos en el corto tiempo, pues el MOP trabaja en alcanzar un acuerdo que permita a los APR de Putaendo conseguir el vital elemento directamente a pies del Embalse Chacrillas.

«Hemos comprometido obras que van a llevar agua a los vecinos de los APR de Casablanca y Los Patos. La idea es llevar agua que no tenga los problemas que tiene hoy en día y hemos com-



Los dirigentes de ambos APR se mostraron bastante contentos con el compromiso asumido por el Ministro MOP Alberto Undurraga, en el sentido que tendrán al fin una solución definitiva.

prometido estas obras. Eso significa que la próxima semana, en la comisión mixta de presupuesto, se resuelvan algunos aspectos. Después de eso, se harán las obras. Por otro lado, tenemos un compromiso que estamos trabajando. Esperamos tener resuelto, antes de terminar este gobierno, el acuerdo firmado con el Embalse Chacrillas para abastecer a los APR de Putaendo».

Además, el director nacional de Obras Hidráulicas, Reinaldo Fuentealba, aseguró que en la licitación de los nuevos trabajos, no faltará el abastecimiento de agua a través de camiones aljibes. Es decir, las autoridades nacionales costearán el traslado de estos vehículos para que los vecinos tengan del vital elemento durante el tiempo que dure la ejecución del proyecto.

tendido es que el 9 de noviembre ya se deciden los recursos. De ahí se llama a licitación, así que ojalá todo nos salga bien», sentenció la presidenta del APR de Casablanca María Henríquez.

«Pienso que fue una reunión muy positiva. Nosotros nos vamos muy contentos, porque creo que va a haber soluciones muy pronto (...) Queremos una solución definitiva, porque usted comprenderá que el río siempre va a traer sedimento y donde está el sistema ahora siempre habrá turbiedad. En cambio, si sacan agua del Embalse, no habrá ningún problema», afirmó Pedro Ahumada, operador del APR de Los Patos.

Los vecinos también apoyaron el trabajo del alcalde Guillermo Reyes, por

facilitar las instancias de diálogo con las autoridades nacionales. La máxima autoridad comunal recalca que el municipio siempre ha tenido en cuenta a las personas de Casablanca y Los Patos. Para él, justamente esa unión es la que está dando mejores respuestas por parte del Ministerio de Obras Públicas.

«Nunca hemos dejado a las comunidades solas, ni hoy, ni ayer, ni mañana. Siempre estaremos trabajando codo a codo con la gente. Es verdad que muchos de ellos están enojados. Pero esta problemática tiene que ver con una condición anormal: nunca habíamos tenido tanta turbiedad en el Chalaco. No obstante, estamos trabajando con más ganas para superar esta dificultad», destacó Reyes.

TECUIDO 600 600 50 60

TECUIDO.CL
DISFRUTA TU LIBERTAD

SDSCORP SmartPanics ALARMA.COM

SEGURIDAD CONECTADA A CARABINEROS DE CHILE VIA ALPHA III

VENTAJAS DE NUESTROS SERVICIOS DE SEGURIDAD

EMPRESA LOCAL
Nuestro equipo de personas es 100% del Valle de Aconcagua

ASESORIA EN SEGURIDAD
Expertos en seguridad y tecnología le guiarán en la elección correcta de su servicio

ASESORIA JURIDICA
Nuestros abogados le guiarán, acompañarán y asistirán en el proceso de denunciar un evento.

VIDEO VIGILANCIA
Tecnología de vanguardia y la más robusta plataforma de videovigilancia del mercado

MONITOREO 24/7
Nuestra central de monitoreo está equipada con tecnología de punta y personal con años de experiencia.

ALTA TECNOLOGIA
Contamos con equipos y tecnología de punta con el respaldo de las mejores empresas de seguridad.

TECUIDO ALARMA con grabación de imágenes
800 600 50 60

ALARM.COM

BERNARDO O'HIGGINS 671
SAN FELIPE - V REGIÓN

+56 9 8242 8180
342 50 55 00
WWW.TECUIDO.CL
CONTACTO@TECUIDO.CL

SOLUCIONES DEFINITIVAS

Por su parte, los dirigentes de ambos APR se mostraron conformes con la reunión. Ellos reflejaron la molestia de los vecinos, pero también creen que ahora hay voluntad para hacer un mejor trabajo. «No importa que se demoren un poquito más, pero queremos una solución definitiva. Lo que tengo en-

ARRIENDO HABITACIÓN

A persona sola o pareja, para compartir casa de 2 pisos. Sector Casas Nuevas de La Troya. \$ 130.000.-
Cel 96 918 1819

STEVENSON:

¡Cumple... Siempre !!

VOTE

L / 119

Un CORE decisivo para la provincia de San Felipe

No puede trabajar debido a su lenta recuperación:

Ciclista atropellado por vehículo policial se recupera de sus heridas



MAL HERIDO.- Don Luis fue trasladado muy mal herido al Hospital San Camilo, tras el atropello.

Esta semana en nuestra Sala de Redacción y para grata sorpresa de quienes laboramos en **Diario El Trabajo**, recibimos la visita de don **Luis Alfredo Tapia Fernández**, temporero que hace pocos días fuera atropellado por un vehículo policial de Carabineros cuando él cruzaba la vía en las inmediaciones de Avenida O'Higgins, frente a Funerarias La Unión.

Sobre los detalles del incidente, este vecino comentó en Exclusiva a nuestro medio, que aunque él cruzara en su bicicleta el paso de Cebra, la velocidad del auto policial era excesiva.

«Yo recuerdo que ese día cuando pasé la alameda, yo me cambié a mano derecha, cuando venía por la Copec subía mi bicicleta para dirigirme a mi casa, yo venía de la ferretería, y cuando pasaba la calle me encuentro con el furgón de Carabineros encima, traté de esquivarlo pero ya era demasiado tarde, en vez de ellos hacerme el quite a mí, me siguieron y me plantaron el 'chancacazo' (...) ya yo me había subido a mi bicicleta cuando me atropelló el auto, yo no escuché sirena ni baliza», comentó don Luis.

Según estas declaraciones, él reconoce haber cruzado la vía montado en la bicicleta, aún no ha inter-



VARIOS GOLPES.- Muy cerca de su ojo también fue golpeado este temporero sanfelipeño.



SECUELAS.- Así tiene la cabeza don Luis Tapia, luego que un furgón de Carabineros le atropellara.

puesto alguna demanda contra el conductor de la unidad policial. Este sanfelipeño mostró a nuestro medio las cicatrices que aún necesitan estar suturadas, asegura que Carabineros lo que le ofreció fueron un par de sandalias, un cepillo de

dientes y una pasta dental. «Yo estaba trabajando, soy un 'maestro chasquilla', ahora no puedo trabajar, yo espero que algún abogado examine mi caso para que me asesore», agregó Tapia Fernández a **Diario El Trabajo**.

En la
Provincia de
SAN FELIPE

URIZAR
EL DIPUTADO DE
GUILLER

VOTA
N-77

SAN FELIPE-PANQUEHUE-CATEMU
PUTAENDO-SANTA MARÍA-LLAY LLAY

MÁS DE
110 MIL RAZONES
- PARA -
APLAUDIR

15 AÑOS
fe
FONDO ESPERANZA

800430055
www.fondoesperanza.cl

El Presidente y La Nueva Diputada de la gente

19 Noviembre
VOTA N 83
Elite confianza

LA NUEVA DIPUTADA
XIMENA RIVILLO

Ximena Rivillo Diputada
@ximerivilloo

EXTRACTO

Los usuarios que se proceden individualizar, en virtud de lo establecido en el Artículo 2° Transitorio del Código de Aguas solicitan regularizar derechos de aprovechamiento consuntivo de ejercicio permanente y continuo: **ALDO ALFONSO MILLON GONZALEZ**, rut 8.177.020-4, derechos equivalentes a 0,80 acciones de aguas para el predio rol de avalúos 270-10. **PEDRO ANTONIO LAZCANO MUÑOZ**, rut: 7.176.289-0, derechos equivalentes a 0,10 acciones de aguas para el predio rol de avalúos 269-1. **BENITA GUMERCINDA HENRIQUEZ GONZALEZ**, rut: 10.417.674-7, derechos equivalentes a 0,30 acciones de aguas, para el predio rol 267-54, **JOSE ELEAZAR VERGARA PEREZ, JOSE ANTONIO VERGARA GALLARDO, MARTA MONICA VERGARA GALLARDO Y FRANCISCO JAVIER VERGARA GALLARDO**, derechos equivalentes a 0,80 acciones de aguas para el predio rol 267-122., **JOSE FRANCISCO TORO TORO**, rut: 6.309.988-0, derechos equivalentes a 0,40 acciones de aguas para el predio rol 274-2, **LIDIA ROSA HERNANDEZ ESPINOZA**, rut: 3.924.489-6, derechos equivalentes a 0,40 acciones de aguas para el predio rol 268-2. Y derechos equivalentes a 0,30 acciones de aguas para el predio rol 273-1. **LEONEL DEL TRANSITO GONZALEZ LA ROSA**, rut: 9.223.881-4, derechos equivalentes a 0,20 acciones de aguas para el predio rol 269-2 hoy Rol 269-9. **INES DEL CARMEN PAEZ ESTAY, JUAN DE DIOS ESTAY GONZALEZ, EDUARDO PATRICIO PAEZ ESTAY, PEDRO ANTONIO PAEZ ESTAY, BRISA DE LAS MERCEDES PAEZ ESTAY, GLADYS DE LAS MERCEDES PAEZ ESTAY, MARIA CRISTINA PAEZ ESTAY, LUZ MARINA PAEZ ESTAY, MARCELA DEL CARMEN PAEZ ESTAY, RENATO ANTONIO GALDAMES ESTAY, RAMON LUIS GALDAMES ESTAY, IRENE DEL CARMEN GALDAMES ESTAY, INOCENCIA DEL CARMEN GALDAMES ESTAY, GABRIELA DEL CARMEN GALDAMES ESTAY, ELSA ROSA GALDAMES ESTAY, MARIA ISABEL GALDAMES ESTAY, JOSE MANUEL GALDAMES ESTAY, ALVARA ROSA GALDAMES ESTAY**, derechos equivalentes a 0,60 acciones de aguas para el predio rol 268-10. **JOSE ADAN VILLARREOL REYES**, rut: 6.392.569-1, derechos equivalentes a 0,10 acciones de aguas para el predio rol 269-3. **LEONARDO GUILLERMO GONZALEZ CAMPOS, NANCY DEL CARMEN GONZALEZ CAMPOS Y BERNADA DE JESUS CAMPOS**, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0,80 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol N°267-83. **FRANCISCO JAVIER GALLARDO HENRIQUEZ**, rut: 16.990.778-1, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0,32 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 268-106. **EDUARDO NORBERTO VELASCO PEREZ**, rut: 5.341.973-9, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0,53 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 267-96. y derechos de aguas que ascienden a 0,20 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol °267-183, **VICTOR MANUEL RAMIREZ VEGA**, rut: 6.937.527-8, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0,70 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 267-93, **HORACIO DEL TRANSITO GALLARDO CAICA, NELSON MARTINEL ANTONIO GALLARDO CAICA, NILDO DE JESUS GALLARDO CAICA**, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0,37 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 267-135, **JOSE FRANCISCO TORO TORO**, rut: 6.309.988-0, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0,40 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 270-27. **BLANCA ELENA LAZCANO GALLARDO**, rut 5.837.014-2, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0,80 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 273-2. **JOSE AMADOR ESPINOZA VILLARROEL**, rut 5.429.605-3, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0,50 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 267-71. **NILDO DE JESUS GALLARDO CAICA**, rut 6.112712-7 derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0,05 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 267-124, **MARTA EDITH HIDALGO LECTORA**, rut: 8.316.512-K, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0,80 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 267-3. **VICTOR MANUEL RAMIREZ VEGA**, rut: 6.937.527-8 derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 1.20 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 267-16.- **HORACIO DEL TRANSITO GALLARDO CAICA, NELSON MARTINEL GALLARDO CAICA, NILDO DE JESUS GALLARDO CAICA**, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0.13 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 267-140. **HORACIO DEL TRANSITO GALLARDO CAICA, NILDO DE JESUS GALLARDO CAICA**, derechos de aguas no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0.40 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 266-14.- **ALDO ALFONSO MILLON GONZALEZ**, rut 8.177.020-4, derechos de aguas q no inscritos en el conservador de Bienes Raíces de Putaendo y ascienden a 0.79 acciones del Canal Guzmanes, para el Rol 267-155.-

El domingo 29 de octubre en la tarde:
Dos menores se fugaron del Hogar Pablo VI ubicado en El Almendral



En la foto de archivo, el Hogar Pablo VI ubicado en el sector de El Almendral, lugar desde donde este domingo se fugaron dos menores de 10 y 13 años de edad.

Burlando las medidas de seguridad, dos menores de 10 y 13 años de edad se fugaron desde el Hogar Pablo VI ubicado en el sector de El Almendral la tarde del domingo recién pasado.

La información fue confirmada por la capitán de Carabineros Carolina Fernández Ponce, quien señaló que «el día 29 de octubre en horas de la tarde se presentó en la Segunda Comisaría de San Felipe, una educadora de trato directo del Hogar Pablo VI, el cual se encuentra ubicado en calle Belisario Montenegro, indicando que dos menores de 10 y 13 años se habían fugado del hogar y hasta ese momento no los habían encontrado, motivo por el cual se estampó la denuncia correspondiente en la guardia de la Segunda Comisaría, por presunta desgracia infantil», dijo la oficial.

Pese a realizar todas las diligencias pertinentes, los menores hasta el momento no han sido ubicados.

«Hay una patrulla de encargo de la comisaría que se dedica a realizar la búsqueda y las diligencias secundarias que requiere este tipo de denuncias, las que se están llevando a cabo en este momento y esperamos tener resultados positivos durante las próximas horas», finalizó la oficial.

Los menores se encontraban internados en dicho establecimiento por orden del Tribunal de Familia.

EXTRACTO

En causa C-1285-2015, caratulada "Simonetti con Dirección Regional de Aguas", 1° Juzgado de Letras de San Felipe, por resolución de 19 Julio 2017; Se recibe la causa a prueba por el término legal y se fijan como hechos sustanciales, pertinentes y controvertidos los siguientes: 1.- Efectividad de que Cristian Bernardo José Simonetti Carey, Sergio Silvio Santiago Simonetti Carey y Mónica Graciela Simonetti sean dueños de un derecho de aprovechamiento de aguas, que indica en su demanda. Hechos y circunstancias que así lo acrediten. 2.- Efectividad de que el derecho de aprovechamiento de aguas del cual los solicitantes son titulares, reúne las características esenciales que en la solicitud se señalan y que no constan en la inscripción conservatoria, es decir, ser de uso consuntivo, respecto de aguas superficiales y corrientes, de ejercicio permanente y continuo. Hechos y circunstancias que así lo acrediten. Se fija para recibir la testimonial que rindan las partes, la audiencia de los dos últimos días del probatorio, a las 10:30 horas, de lunes a viernes y si recayere en día sábado, al día hábil siguiente, en el horario señalado. Resolvió don Jorge Luis Gatica Silva, Juez Titular. 2/3

NOTIFICACIÓN DEMANDA

Ante 1° Juzgado Letras de San Felipe, juicio de prescripción extintiva Rol 2682-2013, caratulado "VERA con SOCIEDAD ADMINISTRADORA Y COMERCIAL SERVIPLAN LTDA.", por resolución de fecha 05 de septiembre 2017, se ha ordenado notificar por avisos la resolución que cita a audiencia de conciliación, del siguiente tenor: Cítese a las partes a Audiencia de Conciliación dejándose al efecto la del décimo día después de la última notificación, a las 10:00 horas de Lunes a Viernes si recayere en día Sábado al siguiente día hábil en el horario señalado. Audiencia a la que deben asistir las partes personalmente o por Apoderado con poder suficiente.- Notifíquese personalmente o por cedula. Se ordenó notificar por avisos extractados publicados en diario de circulación en San Felipe y Diario Oficial. Lo que notifico a la demandada. Secretario. 2/3

POSESIÓN EFECTIVA.- 1° Juzgado de Letras de San Felipe, causa Rol V-64-2017, caratulado Rojas/Rozas con fecha 12 de octubre de 2017. Se concede la Posesión Efectiva de la herencia testamentaria, quedada al fallecimiento de don JUAN HERIBERTO ROZAS PUEBLA, cédula de identidad N° 1.840.890-2, empleado, casado, sin hijos, fallecido el 14 de marzo de 1999, siendo su último domicilio el de calle 21 de Mayo N° 250 comuna de Llay-Llay, provincia de San Felipe, a su heredera ANGELICA VERONICA ROJAS ROJAS, cédula de indentidad N° 5.629.516-k, según Testamento de fecha 28 de agosto de 1990, otorgado ante la Notario Público de San Felipe doña Rosemarie Mery Ricci, sin perjuicio de los derechos que le corresponda a sus hermanos legítimos, de acuerdo a la cláusula sexta del testamento tenido a la vista. 2/3

Celebrando también los 109 años de su colegio:

Niños de la Escuela San Rafael presentaron su granja de caracoles

Proyecto de crianza de caracoles fue escogido como una de las tres iniciativas pedagógicas más innovadoras del país.

Esta semana tuvo lugar la Feria Científica de la Educación Rural 2017, en la Escuela San Rafael, la que permitió estimular a los alumnos para presentar sus mejores trabajos de ciencias, y también una iniciativa de crianza de caracoles, iniciativa que fue escogida como uno de los proyectos educativos más innovadores del

país por la Universidad Diego Portales, sumado al aumento en 2016 de más de 30 puntos promedio en la Prueba Simce, actividad que se desarrolló dentro del marco de la celebración de sus 109 años de existencia.

DIRECTOR ORGULLOSO

Hay que recordar que esta casa estudiantil comenzó funcionando en el antiguo Fundo La Peña, para luego trasladarse a las instalaciones de la capilla y luego definitivamente en su actual ubicación de San Rafael, por ello celebró su aniversario con un acto que fue encabezado por su director **Carlos Jara**, quien manifestó su enorme satisfacción por los logros que han conseguido en los últimos tres años en que él ha encabeza-



Director de la Escuela San Rafael, Carlos Jara.



LIDERESAS DE PRIMERA.- Ellas son las profesoras Karoline Cruz y Angélica Vásquez, quienes tienen a su cargo esta granja de caracoles.



PROYECTO ESCOLAR.- Aquí vemos a los estudiantes de la Escuela San Rafael, mostrando sus caracoles.



DE ANIVERSARIO.- Apoderados y profesores también fueron destacados por su compromiso con esta linda escuela sanrafaelense durante todo el año.

do el trabajo educativo.

«Estos 109 años de vida han transcurrido a través de muchas generaciones de profesores y alumnos, muchos de los cuales han recordado cómo inició esta escuela. Hoy, tenemos el desafío de mejorar cada día más la parte pedagógica, mejorar los resultados y entregar buenas herramientas que sean significativas para los niños, de tal manera que obtengan la mejor educación», explicó Carlos Jara a **Diario El Trabajo**.

Esta es una generación que viene obteniendo mejoras en varios aspectos de su desarrollo como familia estudiantil, entre ellos el subir su puntaje en la Prueba Simce.

«Hemos subido significativamente los resultados de la Prueba Simce, cuando asumí la dirección de esta escuela, logramos 196 puntos en esa medición,

luego al año siguiente, alcanzamos más de 240 puntos y en la prueba de 2016, logramos otro salto importante, de más de 30 puntos, con un promedio de 279 puntos», agregó el director.

PROYECTO CARACOLES

Un hito importante para el establecimiento, lo constituye el que la Universidad Diego Portales, en un trabajo de selección de iniciativas de todo el país, haya escogido el proyecto de crianza de caracoles, el que precisamente fue expuesto en Santiago la semana pasada.

Diario El Trabajo habló con las impulsoras de esta labor, las profesoras **Karoline Cruz** y **Angélica Vásquez**, quienes comentaron que a partir de un trabajo sobre Diversificación de la Enseñanza, impulsaron esta iniciativa de trabajo colaborativo e innovador.

«Nosotros postulamos una estrategia innovadora, correspondiente a la crianza de caracoles, lo que ha permitido que los niños aprendan a usar instrumentos científicos, aprender el ciclo de vida y su el hábitat, a desarrollar habilidades científicas como el predecir qué ocurría si al caracol se le rompía la concha, entre otras cosas», explicó Cruz.

Las profesoras expusieron en la Facultad de Derecho de la Universidad Diego Portales y expresaron que la iniciativa ha sido del todo positiva, por cuanto los alumnos han aprendido incluso a extraer la baba de

caracol para la elaboración de cremas, comprendiendo entonces que pueden desarrollar también un elemento tecnológico.

«No pensamos que nos seleccionarían como uno de los tres proyectos educati-

vos innovadores en ciencias a nivel nacional, eso nos tiene muy felices, por nosotras, pero sobre todo por nuestros niños y nuestra escuela», finalizó Angélica Vásquez.

Roberto González Short



CARACOL CARACOLITO.- Estos crustáceo está siendo cultivado en la Escuela San Rafael, por niños muy inteligentes.



LÍNEA DE PRODUCCIÓN.- Estos moluscos univalvos o gasterópodos, tal como lo vemos en esta foto referencial, son producidos para la venta y consumo humano, o para producir cremas y otros productos.



La Ruta del Emprendimiento es diferente para cada uno

Por Roberto Musso, miembro del Consejo Asesor del Centro de Emprendimiento Inacap.

Emprender en Chile hoy es muy diferente que hace algunos años. Actualmente existe mucho apoyo: financiamiento Corfo, incubadoras, Startup Chile y fondos de inversión. Pero además existe mucho mayor conocimiento sobre emprendimiento. Sabemos que emprender es una tarea que tiene exigencias multidimensionales: en motivación y educación de emprendedores, acceso a redes de contactos, financiamiento y otras áreas clave. Hoy Chile lidera la región en el desarrollo de startups y ha generado un justo prestigio como país innovador. Sin embargo, no hemos sido exitosos en que las capacidades emprendedoras estén al alcance de todos. Si bien ha habido esfuerzos por incluir a las regiones y ampliar el rango socioeconómico de quienes acceden a emprender, todavía tenemos una deuda en materia de equidad en las oportunidades para hacerlo. Los buenos resultados se concentran en Santiago y en emprendedores que pertenecen a las élites educacionales y socioeconómicas. Si bien esto

puede explicarse porque estos emprendedores tienen una exposición más cercana a experiencias a imitar, también debemos considerar que eventualmente emprender en condiciones diferentes, fuera de Santiago, o con emprendedores de menor acceso económico, puede requerir metodologías diferentes que los primeros. Los proyectos, entornos, formación, mercados, conocimientos y ecosistemas son diferentes, por lo que aplicar las mismas herramientas

"El rol de las universidades es clave en emprendimiento. Pero si consideramos que la comprensión cabal de la metodología emprendedora adquiere mucha relevancia en un país de grandes diferencias geográficas y socioeconómicas, esta importancia se hace crítica".

mientas puede no ser correcto. En Silicon Valley, el paraíso del emprendimiento, todos los parámetros son diferentes a los del mundo en vías de desarrollo. Allá la aplicación de metodolo-

gías emprendedoras que, por ejemplo, pueden soportar que las nuevas empresas no generen ingresos hasta mucho tiempo después de ser creadas, funciona perfectamente, pero en los países emergentes esta misma forma de operar solo conducirá al fracaso.

Del mismo modo como aplicar las metodologías emprendedoras que se utilizan en los mercados desarrollados no necesariamente tendrá éxito en los "emergentes" como Chile, por las diferencias en sus entornos, aplicar la misma receta para emprender en todo Chile o en todo tipo de emprendedores, más o menos privilegiados, no es la manera de optimizar sus posibilidades de éxito.

Las metodologías de emprendimiento deben hacerse cargo de las condiciones donde los proyectos se desenvolverán. No hacerlo es como tratar de plantar un árbol en el desierto de Atacama con las mismas técnicas que en la Patagonia. No tiene sentido.

La forma adecuada de emprender en diversos entornos debe primero determinar qué prácticas emprendedoras aptas o "Premes", se requieren en cada escenario y cada etapa del proceso emprendedor y luego evaluar en qué nivel son capaces los



Jornada de Bootcamp previa a la gran final del Desafío Piensa y Elige Vidrio, donde los diez equipos semifinalistas recibieron acompañamiento del Centro de Emprendimiento de Inacap para mejorar sus modelos de negocio y realizar presentaciones más efectivas.

equipos de llevar a cabo estas prácticas. Sólo entonces podremos enfocar nuestros recursos, siempre escasos, a completar los gaps que aparezcan como resultado, para proveer a estos equipos de las competencias, capacidades y atributos necesarios para optimizar sus probabilidades de éxito al emprender. Esta idea central de adaptación y optimización es la base de la metodología "The Startup Journey" que Corfo acaba de adoptar para la asignación de sus instrumentos de financiamiento a proyectos emprendedores. Como es sabido, el rol de las uni-

versidades es clave en emprendimiento. Pero si consideramos que la comprensión cabal de la metodología emprendedora adquiere mucha relevancia en un país de grandes diferencias geográficas y socioeconómicas, esta importancia se hace crítica. Las universidades deben proveer motivación por emprender para sus comunidades; deben comprender a cabalidad los modelos emprendedores para poder impartir conocimiento al respecto, adecuándolos a sus entornos; deben poder diagnosticar las brechas de capacidades y atributos de los equipos em-

prendedores para poder luego optimizarlos; deben conectar emprendedores, grandes empresas y las universidades mismas, de modo que el conocimiento y las oportunidades fluyan; y sobre todo, deben mantenerse a sí mismas y a sus ecosistemas emprendedores en un proceso de aprendizaje permanente respecto de las prácticas requeridas en sus hábitats para el emprendimiento exitoso, que siempre son cambiantes. Sólo de esta forma lograremos ponernos al día proveyendo equidad en la entrega de la oportunidad emprendedora para todos.



Inacap impulsa Desafío Agrotech en la región de Valparaíso

Con el objetivo de entregar soluciones con base tecnológica e innovadoras a las problemáticas que afectan el sector agroindustrial de la región de Valparaíso, el Centro de Emprendimiento Inacap en conjunto con Telefónica I+D lanzarán el Desafío Agrotech el 16 de noviembre. Este concurso tiene como socio estratégico al Pro-

grama Estratégico Regional (PER) Fruticultura Sustentable de Valparaíso, por lo que Agrotech se alinea con las brechas que existen en la zona y que buscan posicionar a la región en las prácticas de sustentabilidad. El desafío busca soluciones tecnológicas a problemáticas críticas en la zona como es el caso de la sequía, a través de inno-

vaciones en materias, por ejemplo, de riego. La directora de Vinculación con el Medio de Inacap Valparaíso, Carla Cuneo, manifestó la importancia de sensibilizar a los emprendedores de la región en esta materia. "Cuando se habla de impacto regional se tienen que abrir los espacios para que la comunidad participe y así mostrar las

habilidades que tenemos en la localidad para promover estas iniciativas", explicó la profesional. El Desafío Agrotech es de convocatoria nacional, dirigido a empresas, estudiantes o emprendedores que apunten a desarrollar nuevos productos o servicios en beneficios de los desafíos del sector agroindustrial de la V, VI y VII región.

DESARROLLO DEL EMPRENDIMIENTO

VINCULACIÓN CON EL MEDIO INACAP
Impulsando el desarrollo regional desde nuestro ADN

Comisión Nacional de Acreditación CNA

6 años • Gestión Institucional • Gestión de Programas ENERO 2016	6 años • Gestión Institucional • Gestión de Programas DICIEMBRE 2022	2 años • Gestión Institucional • Gestión de Programas NOVIEMBRE 2018
--	--	--

inacap
UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE CHILE
INSTITUTO PROFESIONAL
CENTRO DE FORMACIÓN TÉCNICA

Urizar respalda campaña que incentiva el voto el 19 de noviembre

El Diputado Christian Urizar manifestó su apoyo a la campaña del gobierno para que la gente asista a elegir a sus representantes en las próximas elecciones presidenciales, parlamentarias y de consejeros regionales, de este 19 de noviembre.

El parlamentario dijo que es muy importante que la ciudadanía vaya a votar mayoritariamente para expresar su posición y el país que quiere, en un acto republicano donde se votará para Presidente de la República, parlamentarios y consejeros regionales.

"El gobierno tiene que hacerse cargo de estas situaciones puntuales que no

permiten que la gente vaya a votar. Primero, poner movilización adecuada el día de la elección, ojalá gratuita, pública el día de la elección, para que toda la gente de lugares más alejados vaya a votar", dijo el parlamentario postulante a la reelección por el nuevo distrito 6 que incluye a las provincias de Los Andes, San Felipe, Petorca, Quillota y Marga Marga, además de las comunas de Quintero y Puchuncaví.

El legislador agregó que *"...en segundo lugar, una campaña, llamando a votar, a participar, es lo que le corresponde a un gobierno que quiere más participación. Lo que plantea la derecha es que ojalá no vote nadie".*

Urizar manifestó que *"...necesitamos participación, educación cívica en los*

colegios e incentivar a que la gente sufrague en estas elecciones".

Finalmente el Diputado Urizar expresó su esperanza en *"que la gente no solo se entusiasme, sino que aproveche la instancia como una posibilidad de debate y propuesta de ideas y que sea una elección que plantee un futuro para nuestro país".*



El Diputado Christian Urizar destacó lo importante que es que la ciudadanía acuda a votar y exprese su posición y el país que quiere.

Restaurante Centro "Manuel Rodríguez"

ALMUERZOS DIARIOS

Todos los lunes
CHUPE DE GUATITAS

"Donde El Tito Ríos"

PARRILLADAS EXTRAS

Lomo Reineta
Lomo Pobre
Merluza
Pollo

Combate de Las Coimas 1531 - San Felipe
Celular: 9-89784337 - 9-50968114

Desde 1929 a la Era Digital

www.eltrabajo.cl

...la mejor forma de comenzar el día

El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

Centro Médico Odontológico

15 años de experiencia en implantología

URGENCIAS DENTALES
FINES DE SEMANA

SÁBADO
11:00 a 14:00 Hrs / 18:00 a 22:00 Hrs

DOMINGO, AL SIGUIENTE NÚMERO
9 93135258 **Contamos con pabellón de cirugía menor**

Área Dental	Área Médica
Implantología y Rehabilitación Oral	Oftalmología
Ortodoncia (Frenillos)	Nutrición
Cirugía Maxilofacial	Traumatología
Limpieza y Blanqueamiento	Medicina General
Operatoria	Psicología
Periodoncia	Obstetricia
Endodoncia	
Radiología	

San Felipe - Prat 585
34 - 2535469 / 34 - 2506218

Los Andes - Esmeralda 246
34 - 2381128

Para mayor información:
 Centro Médico Odontológico Se-Dent

Comunidad haitiana de Huertos Familiares aprende español con aporte de División Andina

No importó el calor, el cansancio o no entender de qué se trataba. Hasta en bicicleta llegaron un grupo de migrantes haitianos, nuevos vecinos de Huertos Familiares, para participar en el primer curso de español básico que se desarrollará en la localidad, gracias al apoyo de Codelco División Andina. Las diez clases, de cinco horas cada una, se realizarán en la sede del club Adulto Mayor Los Años Dorados, lugar que en su primera sesión se llenó de esperanzas.

La iniciativa, pionera en Codelco, se desarrollará en tres cursos con 15 estudiantes cada uno, y busca facilitar la inserción laboral de los migrantes y fomentar una buena relación con los vecinos, ambos aspectos claves para una buena convivencia y desarrollo, mejorando la calidad de vida de todos los habitantes del sector, quienes día a día avan-

Para facilitar la inserción laboral y fomentar una buena relación entre los habitantes de la localidad, la empresa estatal apoya la integración de los nuevos vecinos con un curso de español básico que beneficiará a 45 migrantes. Es impartido por el organismo técnico de capacitación de la Universidad de Santiago.

zan en buscar el progreso, lo que ha sido apoyado, a través de distintas iniciativas por Codelco Andina.

La idea, que se desarrolla con recursos Sence de la cuprífera, surgió desde los mismos habitantes de la localidad, quienes entienden lo complejo de llegar a un nuevo país sin poder comunicarse. Así lo afirmó el presidente de la Junta de Vecinos El Progreso, Francisco Calquín: «estamos más que contentos de poder hacer este encuentro donde los migrantes puedan tener este tipo de cursos, que pue-

dan aprender y entendernos a nosotros y nosotros entenderles a ellos».

Algunos llevan más de un año, otros unos pocos meses en Chile, pero todos tienen en común que les gusta Huertos Familiares y las ganas de salir adelante en este país, dejando atrás las dificultades y enfocándose en cumplir sus sueños en nuevas tierras. Por lo mismo, demuestran su interés participando en esta iniciativa.

Joanel Augustin, comentó que «estoy contento por esto, porque todo es importante. Uno busca más



Los tres cursos (de 50 horas cada uno) beneficiarán a 45 haitianos que viven en la localidad de Huertos Familiares.

para poder saber, para obtener un mejor trabajo, para crecer más y para que se encuentre un buen desarrollo». A él se sumó su compatriota Wiljean Pierre, quien destacó que «tengo un año en Chile, es un país tranquilo. Este curso me gusta mucho, porque me gusta el español. Aprender más español me servirá para la escuela, el trabajo y los vecinos».

Oportunidades para todos

El director de Desarrollo Comunitario de División Andina, Carlos Ríos, destacó que el curso es un aporte al desarrollo de esta comunidad y responde a los valores que guían el actuar de la empresa.

«Para nosotros todos son vecinos, nosotros tenemos que propender a tratar de cooperar, colaborar y ayudarlos y este grupo de haitianos para nosotros son un vecino más, un vecino muy importante, el cual tiene que tener los mismos derechos de las personas que habitan en esta localidad. Por lo tanto, Codelco se hace parte de esto en una instancia única, ya que es primera vez que una División realiza un curso de este tipo», comentó Ríos.

Para Teodoro Schmidt, especialista de Desarrollo Comunitario de Casa Matriz, «esta es una excelente noticia para Andina, espero que este sea el primer curso de muchos y que también sea replicable en el resto de las divisiones. Creo que es una excelente iniciativa que abre una oportunidad, una ventana para

que puedan obtener otro tipo de remuneraciones y otro tipo de oportunidades».



Carlos Ríos, director Desarrollo Comunitario de División Andina.



Teodoro Schmidt, especialista de Desarrollo Comunitario.



Wiljean Pierre.



Joanel Augustin.



Esta iniciativa se desarrolla gracias al trabajo conjunto entre Codelco Andina y la comunidad.

CERTIFICACION ISO 9001:2008

63 AÑOS UNIENDO EL VALLE DE ACONCAGUA CON LA CAPITAL

OBTÉN TU TARJETA PASAJERO FRECUENTE Y ESTUDIANTE

Acércate a nuestras Oficinas y presenta:

- Certificado de Trabajo o Estudios.
- Fotocopia de Cédula de Identidad.
- 2 Fotografías tamaño carnet.

AHUMADA

www.busesahumada.cl

Llay Llay será sede para rendir PSU a partir del presente año 2017

LLAY LLAY.- El día de ayer se oficializó la noticia que a partir de este año 2017, el Liceo Politécnico de la comuna de Llay Llay será sede para los 528 alumnos que rinden la Prueba de Selección Universitaria (PSU) de Llay Llay y comunas aledañas, el próximo 27 y 28 de noviembre, siendo la sede 180 del país.

Al respecto el alcalde de Llay Llay, Edgardo González, dijo que para la municipalidad es tremendamente significativo este avance, "por una parte significa reconocer el crecimiento de nuestra comuna, ya que somos la segun-

da comuna más grande de la provincia de Aconcagua, entonces que se nos considere para que seamos sede de la PSU, es sin duda un reconocimiento importante, es además un elemento que va a disminuir la ansiedad y el estrés de los jóvenes de Llay Llay y Catemu, quienes no tendrán que trasladarse en un viaje de más de media hora. Por donde lo miremos esto es un avance, un trabajo en conjunto del municipio, liderado por quien habla y una iniciativa que sale del concejo municipal, particularmente del concejal Mesa-

la González, un trabajo con el Gobernador, con el Ministerio de Educación, con los representantes y autoridades de la Universidad de Chile, un trabajo colectivo en pos de nuestros estudiantes", enfatizó la máxima autoridad local.

Iván Silva Director (s) del Departamento de Evaluación, Medición y Registro Educacional, Demre, expresó que esto significa quitarle el estrés a las personas, "quitarles la ansiedad porque no puede llegar a tiempo a otras localidades donde antiguamente tenía que rendir la prueba, ya sea en

San Felipe o incluso en La Calera, hoy día van a jugar de local van a poder rendir la prueba muchos de ellos en el mismo lugar donde han estudiado o en las cercanías del lugar, y esperamos que esto les signifique un mejor nivel de confianza de la prueba que van a dar, dado el número de personas que están rindiendo, es un número suficiente para mantener la sede a lo largo de tiempo, en la medida que podamos contar con el establecimiento, con el Alcalde, el Daem, de nuestra parte haremos todo lo posible para que

así sea", concluyó el Director (s) Demre.

En la ocasión el Presidente del Centro de Alumnos del Liceo Politécnico, Maximiliano Navarro, dijo que rendir la PSU en Llay Llay mejora mucho la calidad de lo que el estudiante va a rendir y además lo pone menos nervioso y le entrega muchas capacidades para que el estudiante haga lo que sabe y lo que puede hacer, "esto es un gran avance para la comuna en general, muestra todo lo que se ha crecido en los años", comentó el estudiante.

Para concluir el Jefe

del Departamento de Educación Municipal, Alejandro Puebla, mencionó que este hito tiene un tremendo significado para nosotros: "Hoy se concreta algo que ha sido esperado por todos los estudiantes llayllayinos, de tener la posibilidad de ser sede de la rendición de la PSU, como lo han dicho las distintas autoridades le da un plus diferente, de tranquilidad, de calmar ansiedades que es compleja para los estudiantes, las familias serán beneficiadas y los estudiantes tendrán esta tranquilidad", concluyó Puebla.



Más de quinientos jóvenes de Llay Llay y comunas aledañas podrán rendir la Prueba de Selección Universitaria (PSU) en la comuna.

PROGELEC



CAMIÓN GRÚA CAMA



PARA TRANSPORTE DE VEHICULO
CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA
ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO
Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo

- Postación
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Montaje Industrial
- Letreros propaganda y otros
- 2-7 toneladas
- Podas
- Traslado de maquinaria
- Contenedores

Certificado por



LLAMAR FONOS: 514471 - 512759

FREIRE 227 - SAN FELIPE



Restaurante Peruano

Líneas de Nazca






Dale un gusto
a tu paladar
y disfrútalo!

✳ PIONEROS EN EL
VALLE DE ACONCAGUA

✳ ÚNICO LOCAL

C. DE LAS COIMAS 1542 (EX 364)
A MEDIA CUADRA DE AV. O'HIGGINS
SAN FELIPE

TELÉFONO: 34 2 505879
+56 9 8556 3981

Víctimas de 41 y 20 años de edad domiciliadas en Llay Llay:

Dos mujeres mueren en accidente vehicular en noche de Halloween

Tras un trágico accidente ocurrido alrededor de la medianoche de este martes, dos mujeres de 41 y 20 años de edad fallecieron a consecuencia del violento impacto de un vehículo en contra de una de ellas, la de mayor edad, quien fue atropellada mientras que la segunda, a raíz del golpe del cuerpo de la peatón contra el parabrisas del móvil, resultó con graves heridas y lesiones que le arrebataron la vida con posterioridad.

Según los antecedentes reportados por Carabineros, el accidente se produjo en circunstancias que el conductor del móvil circu-

Conductor atropelló a la mayor de ellas, impactando contra el parabrisas del móvil y morir en forma instantánea, originando que la veinteañera que estaba en el interior, resultara con lesiones de gravedad, falleciendo minutos más tarde en el Hospital San Camilo.

lababa por la caletería a la altura del kilómetro 86 de la ruta 5 Norte, atropellando a la mujer de 41 años de edad identificada como **Gloria Encina Soto**, quien tras recibir el fuerte impacto se estrelló contra el parabrisas del automóvil, falleciendo en forma instantánea.

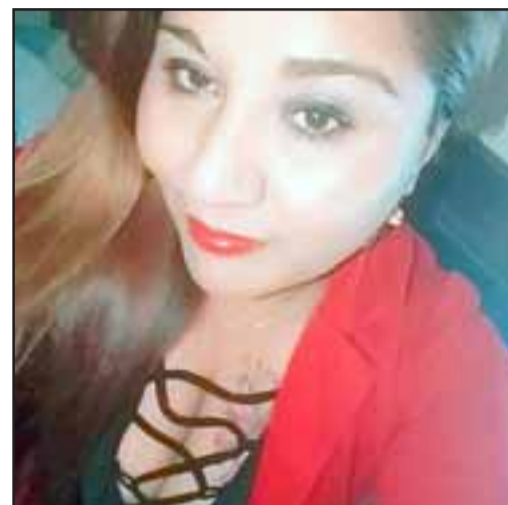
Fue a raíz de la violen-

cia de este mismo golpe que la joven mujer de 20 años de edad que acompañaba al conductor del vehículo particular, identificada como **Janis Estay Jiménez**, resultó con diversas y graves lesiones, debiendo ser trasladada de inmediato por personal del Samu hasta el Hospital San Camilo, con-

firmándose posteriormente su lamentable deceso.

En tanto el conductor del vehículo involucrado, de iniciales L.G.A.P. de 35 años de edad, resultó solo con lesiones menores. Carabineros descartó en primera instancia la presencia de alcohol en el conductor. No obstante la Subcomisaría Investigadora de Accidentes de Tránsito Siat de Carabineros de San Felipe, inició las diligencias para establecer las responsabilidades sobre este trágico accidente.

Por disposición del Fiscal de turno, el conductor del móvil fue dejado en libertad, a la espera de ser ci-



Gloria Encina Soto falleció en el mismo lugar de los hechos tras ser impactada por el automóvil.

tado ante la Fiscalía para investigar el caso.

Cabe señalar que los tres involucrados en este trági-

co accidente registran domicilio en la comuna de Llay Llay.

Pablo Salinas Saldías

Preliminarmente habría sufrido un infarto:

Hallan adulto mayor sin vida a un costado cruce ferroviario en El Tambo

Alrededor de las 13:50 horas de este martes fue hallado el cuerpo de un hombre de 75 años de edad a un costado del cruce ferroviario en el sector El Tambo en la comuna de Santa María, quien por causas que se investigan, falleció en el lugar, presumiblemente de un infarto.

Según la información proporcionada a Carabineros por los familiares del fallecido, de iniciales S.D.P.A., éste habría desaparecido desde su vivienda el pasado lunes a eso de las 18:00 horas, cuyo para-

Tras la autopsia de rigor en el Servicio Médico Legal se deberá establecer la causa de muerte, aunque la PDI descartó la intervención de terceros en el fallecimiento de este vecino de 75 años de edad en Santa María que se encontraba desaparecido desde este lunes.

dero hasta entonces se desconocía, iniciándose una intensa búsqueda por sus cercanos debido a su avanzada edad, quienes al día siguiente lamentablemente hallaron a su ser querido sin vida en el sector antes mencionado.

Inmediatamente los testigos dieron cuenta del hecho a Carabineros de la Tenencia de Santa María, quienes al informar del hallazgo del cadáver al Fiscal de turno, éste dispuso la concurrencia de la Brigada de Homicidios de la Policía

de Investigaciones de Los Andes para indagar sobre el suceso.

Dentro de los peritajes externos al cuerpo, la policía preliminarmente estableció que la muerte del adulto mayor se podría tratar de un posible infarto, descartándose la intervención de terceras personas en el suceso.

Asimismo concurrió personal del Servicio Médico Legal para efectuar el levantamiento del cuerpo y ser derivado para la práctica de la autopsia de rigor



Personal de Carabineros y la Brigada de Homicidios de la PDI en el hallazgo del cuerpo de un adulto mayor de 75 años de edad en el cruce ferroviario del sector El Tambo de Santa María. (Foto:@EmergenciaVCordillera).

para determinar las causas basales de la muerte de este

vecino de 75 años de edad. **Pablo Salinas Saldías**

	PAUTA PROGRAMÁTICA VTV2 Y CANAL 14 VTR / 67 LUXOR EN LLAY LLAY Y CATEMU
JUEVES 2 DE NOVIEMBRE	
11:00	Dibujos Animados
12:30	Cocinando Con José Andrés
13:00	Al Sur del Mundo
14:00	VTV Noticias Edición Mediodía
14:40	Música en VTV 2
15:00	Novasur
17:00	Música en VTV 2
18:30	VTV Noticias Edición Tarde
19:00	Desde el Alma (REP)
21:00	Portavoz Noticias
21:30	VTV Noticias Edición Central
22:20	VTV Tiempo
22:30	Programa Aniversario Superandina 30 años.
00:00	VTV Noticias Edición Noche
00:30	Al Sur del Mundo (REP)



La Unión
FUNERARIA

Atención 24 Horas

QUINTA REGIÓN

SAN FELIPE: Lib. Bdo. O'Higgins 711 Fono 34 2 510434
 LOS ANDES: Manuel Rodríguez 206 Fono 34 2 421696
 PUTAENDO: Sarmiento 310 Fono 34 2 501080

CUARTA REGIÓN

LA SERENA: Los Carreras 873 Fono 51222 6028
 COQUIMBO: Avenida Videla 302 Fono 5123 29547

REGIÓN METROPOLITANA

SANTIAGO: Av. Independencia 1600 Fono 2444 7599 - 2777 7967
 MELIPILLA: Ortuzar 794 Fono 2832 4657

<http://www.funeraria-launion.cl>

td trabajo deportivo

por Jorge Vega Oses

Los Amigos se tituló como el flamante campeón de la Liga Vecinal

El domingo pasado llegó a su fin el torneo de la Liga Vecinal, evento que tuvo en la escuadra de Los Amigos a su justo y claro campeón, porque el ahora nuevo monarca se encargó de plasmar su poderío -independiente del rival de turno- en cada una de las jornadas que se prolongó el extenso campeonato que se jugó en la cancha Parrasía.

El dominio del campeón prácticamente no encontró

oposición, y comenzó a expresarse desde el arranque mismo de la competencia, siendo amagado por momentos por Tsunami o Villa Los Álamos, cuadros a los que por cierto no les alcanzó para dar batalla e impedir la vuelta olímpica de Los Amigos en el recinto ubicado en el corazón de la Población San Felipe.

El podio quedó conformado de la siguiente manera:

- 1.- Los Amigos
- 2.- Villa Los Álamos
- 3.- Unión Esfuerzo

Resultados de la última fecha:

Santos 1 – Unión Esperanza 1; Barcelona 2 – Andacollo 0; Villa Los Álamos 0 – Los Amigos 1; Unión Esfuerzo 4 – Aconcagua 0; Hernán Pérez 3 – Tsunami 2; Carlos Barrera 2 – Resto del Mundo 1; Pedro Aguirre Cerda 1 – Villa Argelia 0.



De manera aplastante y casi sin oposición, Los Amigos se convirtieron en el nuevo monarca de la Liga Vecinal.

Los 'Boritos' tuvieron un estreno soñado en la Costa Viña Cup 2017

El talentoso y reconocido volante sanfelipeño, Boris Sagredo, ha querido tras pasar toda su experiencia y bagaje adquirido en su carrera profesional a los pequeños de San Felipe y el valle de Aconcagua, creando para ello su propia Escuela de Fútbol. Taller que hace muy poco tiempo vio la luz, y que ya sabe de éxitos.

El estreno competitivo de la academia del formado en Colo Colo y actual juga-

dor de San Luis de Quillota, se produjo el fin de semana pasado en la capital turística de Chile, donde en el Complejo Deportivo de Everton participó en la copa Costa Viña Cup, un evento de categoría internacional y en el cual por ejemplo estuvieron talleres formativos de Everton, Universidad Católica, Universidad de Chile y un representativo llegado desde el Perú, entre otros.

La Escuela de Fútbol de

Boris Sagredo se convirtió en la mejor del certamen en la serie 2008, equipo que es comandando técnicamente por el profesor Fabian Canouet. Aparte del título, el conjunto sanfelipeño entregó al mejor jugador y arquero del torneo; se trata de los pequeños Daniel Fernández (jugador) y Piero Martel (arquero), lo que habla a las claras del buen material humano y trabajo que existe al interior de la Escuela de Fútbol de Boris Sagredo.



En su estreno competitivo el equipo 2008 de la Escuela de Fútbol de Boris Sagredo ganó la Costa Viña Cup.

Jorge Ovalle tuvo un buen apronte de cara al Sudamericano Máster

Como parte del proceso de preparación para el torneo Sudamericano de Atletismo Máster que este fin de semana tendrá lugar en Santiago, el atleta sanfelipeño Jorge Ovalle compitió en un torneo atlético que tuvo como escenario el estadio Mario Recordón (estadio Nacional) que fue organizado por el club Atlético Royal.

En el evento capitalino, que reunió a más de 200 atletas de la zona central del país, Jorge Ovalle se quedó con el primer lugar en la Bala y el segundo puesto en la Jabalina; resultado que lo deja muy bien aspectado de cara al Sudamericano. «Aproveché de hacer una especie de práctica efectuando seis lanzamientos oficiales en los cuales busqué hacer marca. Puedo decir que estoy bien ya que con estos resultados puedo



El lanzador Jorge Ovalle subió al podio en dos pruebas de lanzamiento en la previa al Sudamericano Máster.

aventurar o pronosticar que estaré dentro de los cinco primeros en el torneo», dijo el lanzador aconcagüino a **El Trabajo Deportivo**.

Club Adulto Mayor Darío Salas celebró sus 27 años



SANTA MARÍA.- Una especial fiesta en honor a quienes durante toda su vida entregaron todo de sí a favor de la comuna santamariana, disfrutaron los 30 integrantes del **Club Adulto Mayor Darío Salas**, actividad organizada por estudiantes del liceo del

mismo nombre y que se realizó en las dependencias de esa casa estudiantil. Este club fue fundado el domingo 17 de agosto de 1980 por la exdirectora y ya fallecida, doña **Violeta Guerrero**, y las vecinas **Graciela Sherpis**, **Ofelia Muñoz** y **Mónica Olguín**.

ANFITRIONES REGALONES.- Estos escolares ofrecieron a los adultos mayores varios bailes típicos, así como cantos especiales.



YA SON 27 AÑOS.- Aquí tenemos a la gran mayoría del Club Adulto Mayor Darío Salas, en compañía del director del liceo con el mismo nombre.



Presidenta del club y cofundadora, **Mónica Olguín de Castro**.

AÚN HAY CUPO

En esta actividad, la que se celebró el pasado fin de semana, los estudiantes ofrecieron bailes y cantos a los adultos mayores invitados, también un rico almuerzo y bebidas. **Diario El Trabajo** habló con la actual presidenta del club y cofundadora, **Mónica Olguín de Castro**.

«Quiero agradecer a los estudiantes de este emblemático liceo de nuestra comuna, por el cariño que du-

rante tantos años nos brindan, al Municipio, porque siempre nos apoyan con una subvención anual, nosotros como club nos autofinanciamos también gracias a rifas, bingos y actividades que organizamos regularmente, con estos recursos hacemos algunos viajes por el país. El requisito esencial para participar en nuestro club es tener más de 60 años de edad, nos reunimos el primer lunes de cada mes, en la sede co-

munitaria de Villa España, a las 15:00 horas. Los lectores de **Diario El Trabajo** que tengan intereses en pertenecer o apoyar a nuestro club, pueden llamar al **985859144**», dijo la dirigente.

Roberto González Short



CHEVY HALLOWEEN

PRECIOS QUE SON UN DULCE,
CUOTAS QUE PARECEN TRAVESURA.
¡APROVECHA HOY!



LA MEJOR CUOTA
\$119.900⁽¹⁾ EN 36 MESES

PIE A TU ALCANCE
\$3.449.000⁽¹⁾ INVERSIÓN INICIAL

RENUOVA TU CHEVROLET CADA 3 AÑOS
VFG: \$1.398.000⁽³⁾

ONIX

PRECIO DESDE: **\$6.990.000⁽¹⁾** / INCLUYE BONO DE HASTA: **1.400.000⁽¹⁾**

CAE: 27,01% / PIE: \$ 3.449.000 / CTC: \$5.714.400⁽²⁾
 MONTO A FINANCIAR: \$3.855.900⁽²⁾
 SOLO CON CHEVROLET SERVICIOS FINANCIEROS
 PRECIO DE LISTA: \$8.390.000
 RENDIMIENTO CIUDAD: 11 KM/L⁽³⁾

¡VEN HOY A LA RED KOVACS!

FIND NEW ROADS



ABIERTO DE LUNES A SABADO:
SAN FELIPE: Av. Bernardo O'higgins 62

ABIERTO DE LUNES A DOMINGO:
LOS ANDES: Av. Santa Teresa N°638
Local 126 y 128, Espacio Urbano los Andes

www.chevroletkovacs.cl

600-8996600

CHEVROLET



Fotografías corresponden a versiones ONIX 1.4L LTZ MT. Precios válidos desde 14/10/17 hasta el 31/10/17. Precios no válidos para Zona Franca. Precios no incluyen flete. (1) Precio corresponde a versión ONIX 1.4L LT MT, Precio incluye bono a todo evento de \$500.000 y Bono de financiamiento GM de \$650.000 y de General Motors Financial Chile S.A. (CHSF) por \$250.000. Condiciones del bono de crédito por \$900.000: Aplica para ONIX 1.4L LT MT. Plazo desde 12 a 60 meses, monto a financiar mayor a UF200, pie mínimo 0% y pie máximo de 50%. Aplica sólo plan de tasas normal, sólo por compras con crédito de CHSF. Promoción no acumulable con otras promociones u ofertas, salvo expresa mención en contrario. Rigen cargos y comisiones asociadas al crédito. Cuotas afectas al impuesto de timbres y estampillas, de cargo del cliente. (2) Cuota corresponde a ONIX 1.4L LT MT, Valor cuota publicado es referencial, incluye seguro de desgravamen, impuesto al pagaré, gestión de prenda y garantía. Condiciones plan General Motors Financial Chile S.A. (CHSF): Valor cuota considera pie de \$3.449.000, 36 cuotas de \$119.900 y Valor Futuro Garantizado (cuota 37) de \$1.398.000. Chevy Plan a 37 meses. Variación en valor UF y en plan de tasas puede aplicar, lo que podría modificar valor cuota publicado. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de CHSF (acorde a políticas crediticias vigentes). Promoción válida hasta cierre retail GM de 31 de octubre 2017. (3) Valor obtenido en mediciones de laboratorio según el ciclo de ensayo de la Comunidad Económica Europea, homologadas en el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones. más información en www.consumovehicular.cl